

**seven<sup>®</sup>PLUS**  
continuous glucose monitoring system

**ПРОСТЫЕ ШАГИ К УСПЕХУ**  
Руководство по быстрому началу работы

 **dexcom**  
THE GLUCOSE SENSOR COMPANY™



США: DexCom, INC  
6340 Sequence Drive,  
San Diego, CA 92121  
00 + 1.858.200.0200

Другие страны:  
Обратитесь к местному дистрибьютору

EC REP

Meditech Strategy Consultants B.V.  
Maastrichterlaan 127-129 NL-6291  
Vaals  
+31.43.306.3320

 **dexcom**  
THE GLUCOSE SENSOR COMPANY™



**seven<sup>®</sup>PLUS**  
continuous glucose monitoring system

---

**РУКОВОДСТВО**

БЕЛОРУССКАЯ КОМПАНИЯ

---



# seven+PLUS

continuous glucose monitoring system

## ВНИМАНИЕ:

Прежде чем приступить к использованию системы непрерывного мониторинга уровня глюкозы SEVEN PLUS, ознакомьтесь со всеми противопоказаниями, предупреждениями, мерами безопасности и подробными правилами работы, изложенными в «Руководстве пользователя».

Решения, принимаемые по поводу лечения пациента, не должны быть основаны исключительно на данных системы SEVEN PLUS. Прежде чем делать какие-либо лечебные назначения, данные необходимо подтвердить, измерив уровень глюкозы в крови с помощью глюкометра.

## ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ:

Применение ацетаминофен-содержащих препаратов при установленном датчике может оказать влияние на показания прибора.

## Знакомство с DexCom и SEVEN PLUS

С помощью этого руководства вы познакомитесь с системой и узнаете основные правила ее применения. Здесь вы найдете краткий обзор главных функций SEVEN PLUS, а также полезные советы по рациональному использованию системы.

Прежде чем приступить к работе, запомните несколько важных фактов о SEVEN PLUS:

- Даже если вы используете монитор для непрерывного наблюдения уровня глюкозы, вам все равно необходимо пользоваться традиционным глюкометром для крови:
  - Для калибровки системы SEVEN PLUS.
  - Для подтверждения показаний сенсора, прежде чем приступать к лечению диабета.
- Вы можете пользоваться любым глюкометром, имеющимся в продаже, но, чтобы получить наилучшие результаты, в течение всего периода применения сенсора используйте один и тот же глюкометр. Кроме того, как сказано ниже, для работы с системой необходимо хорошо овладеть техникой забора капиллярной крови из пальца.
- Показания сенсора и результаты экспресс-анализа капиллярной крови из пальца могут не совпадать в точности. Показания сенсора следует использовать для отслеживания уровня глюкозы и построения трендов. Тренд уровня глюкозы более важен для вас, чем численные значения сами по себе.
- По тренду сенсора можно узнать, где вы были, куда направляетесь и как скоро туда придете. Таким образом, информация, полученная от сенсора, оказывается более ценной, чем просто значение уровня глюкозы в крови, измеренное глюкометром.
- Поэтому вам следует как можно чаще интересоваться показаниями приемного устройства SEVEN PLUS. Как показывают исследования, чем чаще вы смотрите на приемник, тем лучше вы будете контролировать уровень глюкозы в своей крови, и это поможет вам «жить между линиями».<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Bailey, Zisser, Garg. Diabetes Technology and Therapeutics, Том 9, (3), 2007: стр. 203-210.



## I. Основные сведения



SEVEN PLUS - система непрерывного мониторинга уровня глюкозы, состоящая из трех устройств. Передающее и приемное устройство SEVEN PLUS несовместимы с передающим и приемным устройствами более простой версии системы - SEVEN.

### ПРИЕМНОЕ УСТРОЙСТВО:

Приемное устройство размером с мобильный телефон показывает вам тренды уровня глюкозы в вашей крови, по которым вы узнаете, каким был уровень глюкозы, в каком направлении меняется и как быстро поднимается или падает. Приемник сообщит вам о выходе за пределы зоны допустимых значений, напомнит, когда придет время ввести данные экспресс-теста капиллярной крови для калибровки системы, и предупредит о возникновении всех тревожных ситуаций, о которых вам необходимо знать.



### ПЕРЕДАЮЩЕЕ УСТРОЙСТВО:

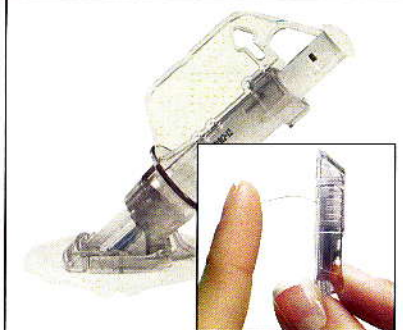
Легкое передающее устройство небольшого размера передает данные об уровне глюкозы от сенсора на приемное устройство. При установке на сенсор передающее устройство образует с ним водонепроницаемое соединение, поэтому вы можете спокойно принимать душ или плавать, не снимая сенсора.



### ДАТЧИК И ЕГО АППЛИКАТОР:

Гибкий сенсор небольшого размера можно носить до 7 дней. Липкая лента на подложке сенсора надежно удерживает сенсор и передатчик на месте во время ношения.

Сенсор может работать со всеми приборами, принадлежащими к семейству SEVEN.







### УПРАВЛЕНИЕ ПРИЕМНЫМ УСТРОЙСТВОМ:

На приемном устройстве имеются 4 кнопки:

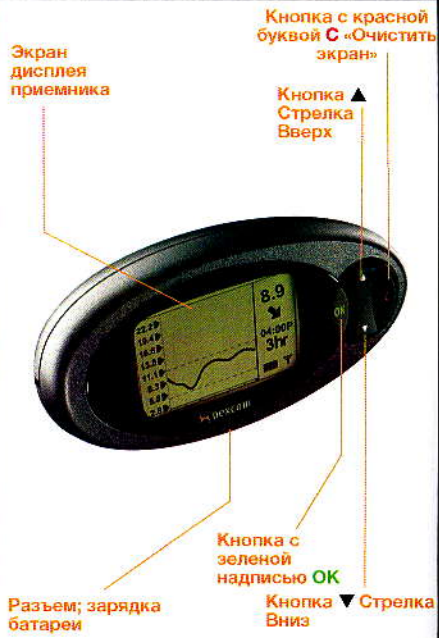
- Up («Вверх») ▲
- Down («Вниз») ▼
- **OK**
- Clear («Очистить») или **C**

**Отключенный** дисплей включается при нажатии любой кнопки.

- На дисплей выводится график тренда за 3 часа или начальная страница.

Когда дисплей **включен**:

- с помощью кнопок ▲ и ▼ осуществляется навигация между экранами трендов и меню.
- Кнопка **OK** служит для ввода или подтверждения действий
- Кнопка **C** используется для выхода из меню, а также сброса предупреждений и тревожных сообщений.
- Чтобы ввести параметры меню, нажмите кнопку **OK** из любого экрана трендов.



### ДИСПЛЕЙ ПРИЕМНОГО УСТРОЙСТВА:

На дисплее приемного устройства отображаются:

- Тренды уровня глюкозы: для этого предусмотрены экраны трендов за 1, 3, 6, 12 и 24 часа.
- Текущее значение уровня глюкозы
- С какой скоростью изменяется уровень глюкозы в вашей крови (Скорость изменения)
- Текущее время
- Ресурс батареи
- Состояние связи
- Параметры срабатывания сигнала тревоги для недопустимого уровня глюкозы
- Режим программирования или меню



Прежде чем приступить к использованию прибора, прочитайте несколько **полезных советов**:

- **???** появляется в поле состояния в ходе применения сенсора, когда приемник не может распознать сигнал от сенсора или считать значение уровня глюкозы.
- **???** скрывают показания сенсора, которые могут ввести вас в заблуждение.
- В качестве начального экрана для системы SEVEN PLUS служит экран графика тренда за 3 часа.

## II. Прежде, чем приступить к использованию прибора

### Зарядка приемного устройства:

Перед включением сенсора полностью зарядите приемное устройство.

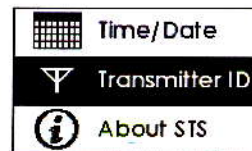
- Полная зарядка занимает до 3 часов.
- Полного заряда батареи хватает на 3 – 5 дней в зависимости от интенсивности использования.

- Вставьте кабель для зарядки приемного устройства в разъем, расположенный в нижней части приемного устройства.
  - Белая стрелка должна быть направлена вверх (на вас), а кнопка кабеля – вниз.
- По окончании зарядки на индикаторе ресурса батареи отображаются 3 полные полоски.

### Установка идентификатора приемного устройства:

Приемное и передающее устройства будут разговаривать друг с другом. Убедитесь в том, что 5 цифр на плоской поверхности передающего устройства совпадают с сохраненными в памяти приемника.

- Нажмите **OK**, чтобы войти в меню.
- С помощью кнопок ▼▲ выберите в меню строку **Settings** («Настройки») и нажмите **OK**.

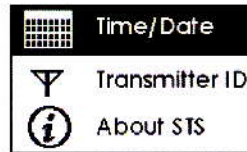




- c. С помощью кнопки ▼ выберите строку **Transmitter ID** («Идентификатор передатчика»), и нажмите **OK**.
- d. С помощью кнопок ▼▲ введите свой идентификационный номер и подтвердите его, нажав **OK**.

#### Установка даты и времени на приемном устройстве:

- a. Нажмите **OK**, чтобы войти в меню.
- b. С помощью кнопок ▼▲ выберите в меню строку **Settings** («Настройки») и нажмите **OK**.
- c. При этом окажется выделенной строка **Time/Date** «Время/Дата».
- d. Нажмите **OK**, чтобы ввести время и дату.



- e. С помощью кнопок ▼▲ задайте время и дату, затем нажмите **OK** для подтверждения.

#### Когда приемное и передающее устройство обмениваются данными:

- a. Поместите передающее устройство рядом с приемным.
  - Чтобы обеспечить хорошее качество связи, расстояние между приемным и передающим устройством не должно превышать 1,5 м (5 футов).

#### Примерно через 5 минут вы увидите:

- b. Пиктограмма в виде антенны ▼ в правом нижнем углу дисплея приемника, если **начался обмен информацией**.
- c. Значок «Вне зоны досягаемости» ▼ в поле состояния если **если** обмена данными не происходит.
  - См. раздел «Обмен данными между приемным и передающим устройством» в «Руководстве пользователя».

#### Установка параметров включения тревожного сигнала для высокого и низкого уровня глюкозы:

- a. Нажмите **OK**, чтобы войти в меню.
- b. С помощью кнопок ▼▲ перейдите на строку меню **Alerts** «Сигналы тревоги». Нажмите **OK**.

- c. Нажмите **OK**, чтобы выбрать экран установки параметров по **High** («Высокому») или **Low** («Низкому») уровню глюкозы.

- d. С помощью кнопок ▼▲ выберите нужный тип сигнала тревоги. Нажмите **OK**.

- Вы можете задать следующие типы сигнала тревоги: **Vibrate then Beep** («Вибрация с последующим звуковым сигналом»), **Vibrate** «Вибрация» или **Disable** («Отключить»).

- e. С помощью кнопок ▼▲ задайте уровень глюкозы, при котором вы хотели бы получить оповещение о высоком или низком уровне. Нажмите **OK**.

- f. **Snooze Time** («Время повтора сигнала» задается, если вы хотите получить повторное оповещение при выходе за пределы допустимого уровня глюкозы; повтор сигнала можно отключить, выбрав пункт **None** («Нет»).



#### ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ:

- Вы можете задать значение срабатывания оповещения о высоком уровне глюкозы от 6,7 до 22,2 ммоль/л. По умолчанию задается значение 11,1 ммоль/л.
- Вы можете задать значение срабатывания оповещения о низком уровне глюкозы от 3,3 до 5,5 ммоль/л. По умолчанию задается значение 4,4 ммоль/л.
- Система SEVEN PLUS автоматически подает оповещение о низком уровне глюкозы при 3,1 ммоль/л. Это дополнительное оповещение помимо заданных вами, его невозможно отключить или настроить на другое значение.

#### Дополнительные оповещения

В «Руководстве пользователя» перечислены дополнительные виды оповещений, которые вы можете получать от системы SEVEN PLUS.

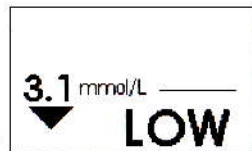
#### Информация об оповещениях:

Система SEVEN PLUS автоматически подает сигнал тревоги для низкого уровня глюкозы, когда тот достигает 3,1 ммоль/л. Это значение невозможно изменить, равно как настройки времени повторного оповещения для данного уровня.





- a. Нажмите **C**, чтобы отключить экстренный сигнал тревоги
- b. Если уровень глюкозы в вашей крови останется равным 3,1 ммоль/л или ниже этого значения, через 30 минут вы получите повторное оповещение.



Оповещение о низком уровне глюкозы

### III. Начало работы

Перечитайте следующие рекомендации по работе с сенсором:

- Проверьте, не истек ли срок годности, указанный на упаковке сенсора.
- Очистите нижнюю поверхность передатчика влажной тканью или спиртом и дайте ей высохнуть.
- Тщательно вымойте и высушите руки.
- Найдите у себя на животе участок без рубцов или огрубевшей кожи.
- Если вы носите инсулиновую помпу, проследите за тем, чтобы расстояние между сенсором и инфузионной системой помпы было не менее 8 см (3 дюймов). Если вы применяете инъекции, делайте их на расстоянии не менее 8 см (3 дюймов) от участка установки сенсора. Не устанавливайте сенсор на участки, где имеется рубцовая ткань.
- Протрите этот участок спиртом и дайте ему высохнуть.
- Сохраняйте упаковку сенсора в течение всего времени его использования. Она может пригодиться в случае вызова технической поддержки.
- Ознакомьтесь со схемой сенсора.



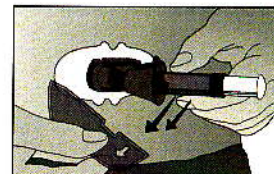
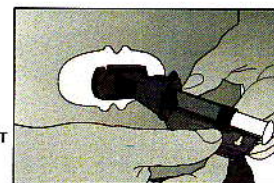
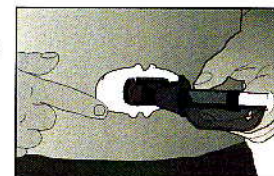
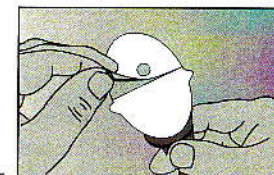
На начальном этапе работы с сенсором выполняются следующие шаги:

1. Размещение сенсора
2. Подключение передатчика
3. Начало измерений
4. Калибровка - Первичная калибровка

#### Шаг 1: Размещение сенсора

Как найти место для установки сенсора:

- a. Отделите клейкую пленку сначала с одной, а потом с другой стороны.
- b. Поместите аппликатор с сенсором себе на живот. Сенсор должен быть направлен слева направо или справа налево; вертикальное расположение НЕ ДОПУСКАЕТСЯ.
- c. С силой прижмите клейкую подложку по периметру, чтобы она плотно прилегала к коже.
- d. Удалите предохранитель/ключ передатчика.
  - Для этого потяните его направо, как показывает стрелка на рисунке:
- e. Вы можете сохранить ключ передатчика, чтобы воспользоваться им при удалении передатчика по окончании использования сенсора.



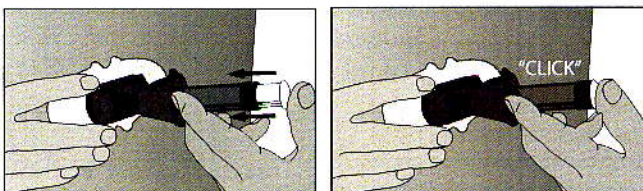
### Введение сенсора:

- Одной рукой придерживая подложку сенсора, поместите два пальца другой руки над манжетой.

#### ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ:

- Иногда перед установкой сенсора кожу требуется оттянуть. Поместите большой и указательный пальцы по обеим сторонам белой ленты и оттяните кожу от тела.

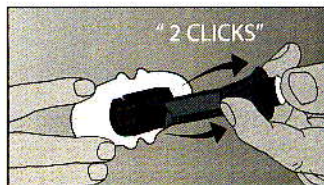
- Поместите большой палец на поршень и опустите его до упора. При этом проводниковая игла вместе с сенсором будут введены под кожу. Не сдвигайте манжету вверх во время опускания поршня.



- Поместите два пальца под манжету и поднимите ее к большому пальцу. При этом проводниковая игла войдет в аппликатор.

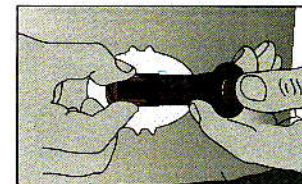
#### ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ:

- Когда вы полностью отведете манжету назад, вы услышите 2 щелчка.



### Удаление аппликатора:

- Проследите за тем, чтобы защелка передатчика плотно прилегала к коже. Если защелка прилегает неплотно, осторожно сдвиньте ее с аппликатора и прижмите к коже.
- Сожмите ребристые язычки по бокам подложки сенсора. При этом задние язычки разойдутся в стороны, и вы сможете удалить аппликатор.
- Наклоните аппликатор вперед и снимите его с тела.
- Подложка сенсора останется на теле.



### Шаг 2: Подключение передающего устройства

После того, как передающее устройство будет плотно вставлено в подложку сенсора, устройство будет оставаться водонепроницаемым в течение 30 минут на глубине до 1 м (3 фута).

- Поместите передающее устройство в подложку сенсора плоской стороной вниз, так чтобы его тонкий конец был направлен от защелки.
  - Более тонкий конец передающего устройства вводится первым и должен оказаться под прозрачным пластиковым «крылом» подложки сенсора.

Установить передатчик в подложку сенсора

Крыло







- b. Придерживайте передатчик и подложку сенсора сверху пальцем.
- Устанавливая передатчик, не нажимайте на него слишком сильно.
  - С помощью защелки передатчик будет закреплен на месте.



- c. Продолжая придерживать передатчик пальцем, поднимите защелку вверх; при этом вы должны услышать 2 щелчка.

- d. Чтобы удалить защелку передатчика,
- Одной рукой придерживая подложку сенсора с двух сторон,
  - другой рукой возьмитесь за конец защелки.
- Повернув защелку, снимите ее с тела.



#### ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ:

- Передатчик необходимо надежно закрепить на подложке сенсора. Когда он будет зафиксирован на месте, вы услышите 2 щелчка. Эти 2 щелчка означают, что теперь устройство стало водонепроницаемым. Вы также можете визуально убедиться в том, что передатчик находится под крылом подложки сенсора.

#### Шаг 3: Начало измерений

Чтобы начать измерение уровня глюкозы, сообщите на приемник о том, что сенсор установлен.

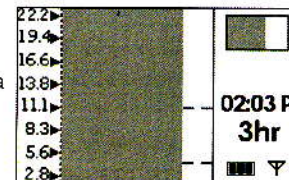
- a. Сначала проверьте наличие значка антенны в правом нижнем углу дисплея приемника.
- b. Нажмите **OK**, чтобы войти в меню.
- c. С помощью кнопок **▼▲** выберите строку **Start Sensor** («Включить сенсор»).



- d. Нажмите **OK**, чтобы подтвердить включение сенсора. Вы увидите этот экран (справа); после этого необходимо вернуться к начальной странице.



- e. После того, как вы вернетесь к начальной странице, начнется отсчет 2-х часового периода запуска прибора. В течение периода запуска содержание поля состояния будет изменяться.



#### ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ:

- Чтобы обеспечить хорошее качество связи, расстояние между приемным и передающим устройством не должно превышать 1,5 м (5 футов), в том числе в период запуска системы.





#### Шаг 4: Калибровка

##### Первичная калибровка – Метод открытого выбора:

По окончании периода запуска на дисплее появляется экран с изображением двух капель крови - это означает, что настало время приступить к калибровке. Для того, чтобы начать калибровку, вам понадобятся 2 отдельных показания экспресс-анализа капиллярной крови.

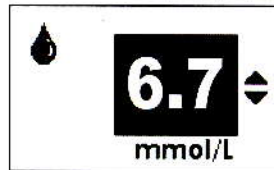


a. Нажмите **C**, чтобы покинуть эту страницу.



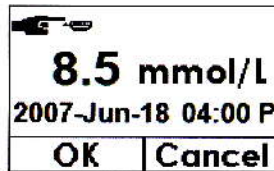
b. Вымойте руки и сделайте 1 экспресс-анализ крови из пальца с помощью своего глюкометра.

c. Нажмите **OK**, чтобы войти в меню.



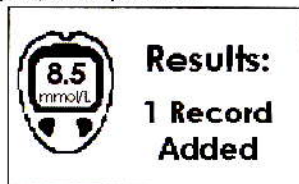
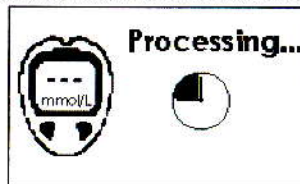
d. С помощью кнопки **▼** выберите строку **Enter BG** («Ввести уровень глюкозы»). Нажмите **OK**.

e. С помощью кнопок **▼▲** введите показания глюкометра. Нажмите **OK**.



f. Снова нажмите **OK**, чтобы подтвердить ввод данных.

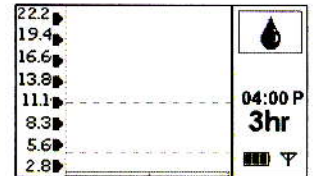
g. В подтверждение того, что введенные вами данные для калибровки системы сохранены, на дисплее появятся следующие изображения:



h. Приемник вернется к начальной странице, а в поле состояния появится пиктограмма

с одной каплей крови

i. Введите второй результат экспресс-анализа крови, повторив шаги b – g раздела «Первичная калибровка».



#### ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ:

- При калибровке все результаты экспресс-анализов крови вводятся в течение 5 минут.

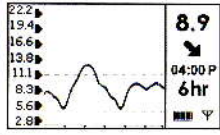
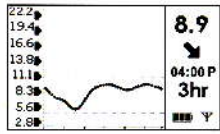
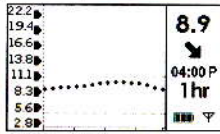
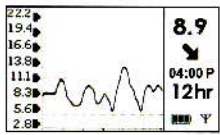
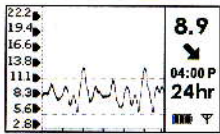




## IV. Применение системы SEVEN PLUS








### Экраны с графиками трендов

Вы можете просмотреть пять различных экранов с графиками трендов, на которых отображается информация об уровне глюкозы у вас в крови.

<b>(С помощью кнопки ▲ прокрутите дисплей и перейдите от экрана с трехчасовым трендом к экрану с трендом за 1 час)</b>	
	<b>График тренда содержания глюкозы за 1 часа:</b> На графике тренда содержания глюкозы за 1 час (1 hr) отображается текущий уровень глюкозы в вашей крови, а также значения этого показателя за последний час.
	<b>График тренда содержания глюкозы за 3 часа:</b> На графике тренда содержания глюкозы за 3 часа (3 hr) отображается текущий уровень глюкозы в вашей крови, а также значения этого показателя за последние 3 часа (этот экран открывается по умолчанию). Этот экран служит <b>начальной страницей</b> .
<b>(С помощью кнопки ▼ прокрутите дисплей и перейдите от экрана с трехчасовым трендом к экрану с трендом за 6 часов)</b>	
	<b>График тренда содержания глюкозы за 6 часов:</b> На графике тренда содержания глюкозы за 6 часов (6 hr) отображается текущий уровень глюкозы в вашей крови, а также значения этого показателя за последние 6 часов.
<b>(С помощью кнопки ▼ прокрутите дисплей и перейдите от экрана с трехчасовым трендом к экрану с трендом за 6 часов)</b>	
	<b>График тренда содержания глюкозы за 12 часов:</b> На графике тренда содержания глюкозы за 12 часов (12 hr) отображается текущий уровень глюкозы в вашей крови, а также значения этого показателя за последние 12 часов.
<b>(С помощью кнопки ▼ прокрутите дисплей и перейдите от экрана с 12-часовым трендом к экрану с трендом за 24 часа)</b>	
	<b>График тренда содержания глюкозы за 24 часа:</b> На графике тренда содержания глюкозы за 24 часа (24 hr) отображается текущий уровень глюкозы в вашей крови, а также значения этого показателя за последние 24 часа.

### Стрелки трендов

С помощью стрелок трендов и графиков трендов можно определить, в каком направлении и с какой скоростью изменяется уровень глюкозы.

	<b>Постоянный:</b> Уровень глюкозы в вашей крови стабилен (не увеличивается/уменьшается более, чем на 0,06 ммоль/л за минуту)
	<b>Медленно поднимается:</b> Уровень глюкозы поднимается на 0,06-0,11 ммоль/л в минуту
	<b>Поднимается:</b> Уровень глюкозы поднимается на 0,11-0,17 ммоль/л в минуту
	<b>Быстро поднимается:</b> Уровень глюкозы поднимается более, чем на 0,17 ммоль/л в минуту
	<b>Медленно падает:</b> Уровень глюкозы уменьшается на 0,06-0,11 ммоль/л в минуту
	<b>Падает:</b> Уровень глюкозы уменьшается на 0,11-0,17 ммоль/л в минуту
	<b>Быстро падает:</b> Уровень глюкозы уменьшается более, чем на 0,17 ммоль/л в минуту
отсутствие стрелки	<b>Информация об уровне глюкозы или его изменении отсутствует:</b> Приемник не всегда может вычислить, с какой скоростью растет или уменьшается уровень глюкозы в вашей крови

**ВНИМАНИЕ:** Решения, принимаемые по поводу лечения пациента, не должны быть основаны исключительно на данных системы SEVEN PLUS. Прежде чем делать какие-либо лечебные назначения, данные необходимо подтвердить, измерив уровень глюкозы в крови с помощью глюкометра.





### ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ:

- Стрелки трендов наряду с информацией, содержащейся в графиках трендов, показывают, каким образом изменяется уровень глюкозы в вашей крови.
- Всегда учитывайте свой общий тренд уровня глюкозы, время последнего приема инсулина и все остальные факторы, которые могут повлиять на уровень глюкозы в вашей крови.

## Изменение настроек и повторная калибровка

### Метод открытого выбора

Калибровку системы следует проводить каждые 12 часов, а иногда чаще, если это необходимо для сенсора. Это делается в дополнение к первичной калибровке.

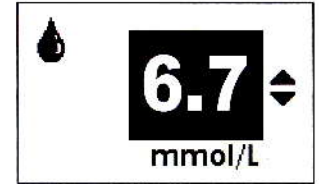
Приемник сообщает о необходимости откалибровать прибор с помощью экрана с напоминанием изменить настройки.



- Нажмите **C**, чтобы покинуть эту страницу.
- Вымойте руки и сделайте 1 экспресс-анализ крови из пальца с помощью того же глюкометра, который вы использовали для первичной калибровки.
- Нажмите **OK**, чтобы войти в меню.
- С помощью кнопки **▼** выберите строку **Enter BG** («Ввести уровень глюкозы»). Нажмите **OK**.



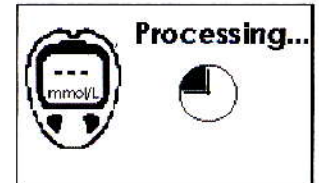
- С помощью кнопок **▼▲** введите показания глюкометра. Нажмите **OK**.



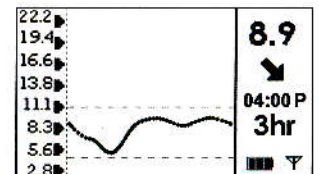
- Снова нажмите **OK**, чтобы подтвердить ввод данных.



- В подтверждение того, что введенные вами данные для калибровки системы сохранены, на дисплее появятся следующие изображения:



- На дисплее приемника вновь откроется начальная страница.







## Рекомендации по калибровке датчика

- Используйте при калибровке один и тот же глюкометр.
- Всегда мойте руки перед калибровкой.
- Проверяйте качество глюкометра. Проверьте кодовый номер глюкометра и воспользуйтесь решением для контроля прибора, чтобы убедиться в правильности показаний глюкометра.

### Необходимо

- Вы можете калибровать сенсор каждый раз, когда вы видите показатель глюкозы или пиктограмму в виде капли крови в поле состояния.
- Калибровать сенсор не реже, чем раз в 12 часов.
- Вводить результаты экспресс-анализа крови с течение 5 минут после измерения с помощью глюкометра.

### Не разрешается

- Не проводите калибровку, когда видите пиктограмму  в поле состояния.
- Не проводите калибровку, когда видите  в поле состояния.
- Не проводите калибровку, когда уровень глюкозы в вашей крови превышает 22,2 ммоль/л или менее 2,2 ммоль/л.
- Не используйте для калибровки другие участки тела.

## Завершение работы с сенсором

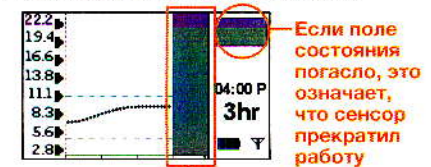
### Автоматическое отключение сенсора:

Сенсор SEVEN разрешается носить до 7 дней. Приемник будет сообщать вам, сколько времени остается до окончания срока применения сенсора.

			
<p>6-часовое оповещение об истечении периода работы сенсора</p>	<p>2-часовое оповещение об истечении периода работы сенсора</p>	<p>30-минутное оповещение об истечении периода работы сенсора (+ вибросигнал, если включен)</p>	<p>Оповещение об истечении периода работы сенсора (+ вибросигнал, если включен) Окончание работы</p>

Когда срок применения датчика приблизится к концу, за 6 часов, 2 часа и 30 минут до его окончания на дисплее приемника будут появляться напоминания о замене сенсора. Аналогичным образом вам будет сообщено об истечении срока.

- Когда срок применения сенсора закончится, поле состояния на дисплее приемника погаснет.



По окончании работы сенсора дисплей начинает гаснуть

### ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ:

- Когда на экране отображается сообщение **Change Sensor Soon** («Заменить сенсор в ближайшее время»), вы по-прежнему можете видеть уровень глюкозы в своей крови. Нажмите **C**, чтобы закрыть это сообщение и вернуться к начальной странице.





## Удаление сенсора и передатчика

### Сенсор:

а. Чтобы снять сенсор, потяните за пластырь и отклейте подложку от тела.

- Не отделяйте передатчик от подложки, пока пластырь приклеен к телу.

### Передатчик:

Существует 2 способа удаления передатчика.

- #1**
- Удаление передатчика с помощью предохранителя/ключа передатчика.
  - Установить ключ передатчика на сенсор таким образом, чтобы его зубцы края обхватили боковые выступы передатчика, вставленного в сенсор.
  - Нажать на ключ передатчика, вдавив его до упора. Передатчик выскочит из подложки сенсора.



Ключ передатчика (из аппликатора)

Подложка сенсора, в которой закреплен передатчик

- #2**
- Указательными пальцами обеих рук отвести язычки на заднем конце подложки сенсора возле боковых выступов передатчика.
  - Передатчик выскочит из подложки сенсора.

## V. Обнаружение неисправностей

### ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ:

- Если у вас возникнут вопросы, связанные с неисправностями системы, вы можете обратиться к «Руководству пользователя» или проконсультироваться с местным дистрибьютором.

Пиктограмма в виде капли крови в поле состояния:

Если в поле состояния появилась пиктограмма капли крови, необходима калибровка.



- а. Если дисплей погас или на нем появилась пиктограмма в виде одной капли крови, сделайте 1 или 2 экспресс-анализа крови из пальца и введите результаты в приемник.



- б. Если на дисплее появилось изображение двух капель крови, сделайте 2 экспресс-анализа крови из пальца и введите результаты в приемник.





#### Sensor Error #0 («Ошибка сенсора #0»):

Появление этого сообщения означает, что калибровка сенсора невозможна. Если вы очистите экран, нажав кнопку **C**, вы увидите символы **ERRO** в поле состояния.

- Если вы видите это сообщение, введите еще один результат экспресс-анализа крови из пальца в течение ближайших 10-15 минут. Повторить, если сообщение об ошибке появляется снова.
- Если вы по-прежнему видите **ERRO** в поле состояния, обратитесь к местному дистрибьютору, так как, возможно, сенсор нуждается в замене.

#### Sensor Error #1 («Ошибка сенсора #1»):

Появление этого сообщения означает, что калибровка сенсора выполняется неправильно. Если вы очистите экран, нажав кнопку **C**, вы увидите символы **ERR1** в поле состояния.

- Подождите около часа. Затем введите не менее 1 результата экспресс-анализа крови из пальца для калибровки сенсора.
- В случае отсутствия результатов обратитесь к местному дистрибьютору. Возможно, сенсор требуется заменить.

#### Код ошибки приемника:

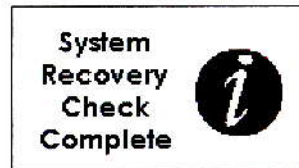
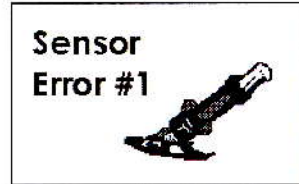
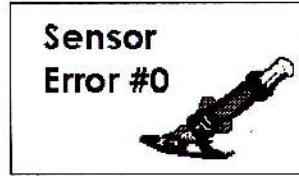
Если вы видите этот код ошибки, возможно, ваш приемник неисправен.

- Спишите код и обратитесь к местному дистрибьютору.

#### Проверка восстановления работоспособности системы

Появление этого сообщения означает наличие проблемы, связанной с приемником, при этом система способна устранить ее самостоятельно.

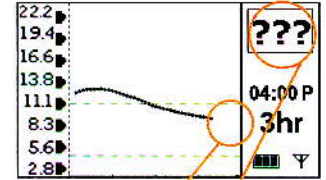
- Нажмите **C**, чтобы покинуть эту страницу, и продолжайте работу.



#### Ошибки определения уровня глюкозы в системе (??? в поле состояния):

Если вы видите три вопросительных знака в поле состояния, желательно подождать их исчезновения.

- Не следует заниматься калибровкой датчика, когда **???** отображаются в поле состояния.
- Проследите за тем, чтобы сенсор хорошо прилегал к телу и ничего не попадало под его подложку.
- Проследите за тем, чтобы передатчик был зафиксирован с обеих сторон.
- Прежде чем вводить в приемник показания глюкометра для калибровки датчика, подождите, пока в поле состояния не появится пиктограмма в виде одной капли крови или уровень глюкозы.



Нет данных об уровне глюкозы

#### Преждевременное отключение датчика:

В некоторых случаях датчик прекращает работу до окончания 7-дневного срока.

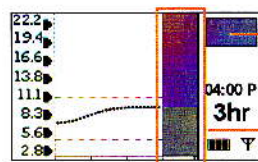
При этом на дисплее приемника появляется сообщение **Sensor Failed** («Отказ сенсора»).







- Нажмите **C**, чтобы покинуть эту страницу.
- Поле состояния на дисплее приемника погаснет.
- Вам потребуется удалить неисправный сенсор и одновременно с этим установить новый.



Если поле состояния погасло, это означает, что сенсор прекратил работу

По окончании работы сенсора дисплей начинает гаснуть

#### ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ:

- Чтобы узнать, как часто вам следует ожидать преждевременного отключения сенсора, обратитесь к «Руководству пользователя», раздел «Техническая информация».

## ПОКАЗАНИЯ К ПРИМЕНЕНИЮ

Система непрерывного мониторинга уровня глюкозы SEVEN PLUS представляет собой устройство для мониторинга содержания глюкозы, которое определяет тренды и прослеживает паттерны уровня глюкозы у взрослых пациентов (от 18 лет) с диабетом. Система SEVEN PLUS предназначена для использования пациентами в домашних и больничных условиях. Применять только по назначению врача (Соединенные Штаты Америки). Система непрерывного мониторинга уровня глюкозы SEVEN PLUS предназначена для использования в качестве добавочного устройства, дополняющего (но не заменяющего) информацию, полученную от стандартных устройств для мониторинга уровня глюкозы в домашних условиях. Система непрерывного мониторинга уровня глюкозы SEVEN PLUS помогает обнаруживать случаи эпизодической гипергликемии и гипогликемии, упрощая внесение изменений в лечение острых случаев и долговременные медицинские назначения, что снижает вероятность повторного возникновения подобных отклонений. Интерпретация результатов, полученных с помощью системы SEVEN PLUS, должна основываться на трендах и паттернах, наблюдаемых для последовательности из нескольких результатов измерений за некоторый период времени.

## ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ

Систему SEVEN PLUS необходимо снимать перед проведением магнитно-резонансной томографии (МРТ).

Применение ацетаминофен-содержащих препаратов при установленном сенсоре SEVEN может оказать влияние на его показания.

## ВНИМАНИЕ

Устройство не предназначено для использования вместо кровяного глюкометра. Систему SEVEN PLUS следует использовать вместе с глюкометром. Решения, принимаемые по поводу лечения пациента, не должны быть основаны исключительно на данных системы SEVEN PLUS. Прежде чем делать какие-либо лечебные назначения, данные необходимо подтвердить, измерив уровень глюкозы в крови с помощью глюкометра. Не следует игнорировать симптомы, связанные с пониженным или повышенным содержанием глюкозы в крови. Если у вас наблюдаются симптомы, связанные

с пониженным или повышенным содержанием глюкозы, проверьте результаты системы SEVEN с помощью кровяного глюкометра. Обновляйте настройки системы SEVEN PLUS не реже, чем раз в 12 часов, чтобы система работала правильно. Исследования работы системы SEVEN PLUS, настраиваемой реже, чем раз в 12 часов, как рекомендовано здесь, не проводились.

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Всякий раз, прежде чем открыть упаковку сенсора SEVEN, мойте руки водой с мылом. Открыв упаковку, постарайтесь не прикасаться к клейкой поверхности.

Всякий раз перед установкой датчика очищайте кожу в месте его установки с применением имеющегося в наличии антибактериального раствора, например, изопропилового спирта. Не вводите сенсор SEVEN до высыхания очищенного участка кожи. Составьте график очередности выбора участков для установки сенсора SEVEN. Не устанавливайте сенсор на участки тела, стянутые тесной одеждой, аксессуарами, а также на части тела, которые будут активно двигаться во время физических нагрузок. Не делайте инъекций инсулина и не размещайте инфузионную систему инсулиновой помпы ближе, чем в 8 см (3 дюйма) от сенсора.

Сенсор, находящийся в закрытой неповрежденной упаковке, стерилен. Не используйте сенсор, стерильная упаковка которого повреждена или открыта.

В настоящее время система SEVEN PLUS прошла испытания только на взрослых пациентах с диабетом 1-го и 2-го типа. Устройство не испытывалось на детях, подростках, беременных женщинах и пациентах, проходящих диализ. Чтобы настроить датчик методом открытого выбора, нужно ввести точный результат экспресс-анализа крови из пальца, отображенный на вашем глюкометре. При калибровке все результаты экспресс-анализов крови вводятся в течение 5 минут. Если вы введете некорректные результаты экспресс-анализа крови, полученные более 5 минут назад, это скажется на работе устройства.

**seven+PLUS**  
continuous glucose monitoring system

РУКОВОДСТВО



